

URGENCES

Samu 57
Tous secteurs : aide médicale urgente (tél. 15).

Médecins
Tous secteurs : tél. 0820 33 20 20.

Pharmacies
Autres secteurs : composer le 3237.

Sapeurs-pompiers
Tous secteurs : tél. 18.

Gendarmeries
Guénange : boulevard du Pont

(tél. 03 82 82 64 27).
Metzervisse : rue des Romains (tél. 03 82 56 80 70).
Sierck-les-Bains : place de la Grô (tél. 03 82 83 70 01).

Ambulances
Guénange : Guénange ambulances (tél. 03 82 50 21 29 ou 06 84 71 55 82).
Kédange-sur-Canner : 57-Assistance (tél. 03 87 77 98 18).
Metzervisse : Moselle Ambulances (tél. 03 82 51 04 63).
Sierck-les-Bains : tél. 03 82 83 71 01

SIERCK-LES-BAINS

Fraternité Cénacle prépare l’Avent

Dans le cadre de sa recherche de fonds pour poursuivre ses actions de développement auprès des populations africaines, l’association Fraternité Cénacle présentera ses réalisations et prendra les commandes de dessus de table pour Noël en divers endroits du val sierckois selon le calendrier suivant : ce samedi 24 novembre, à partir de 9h, chez Odile Bretnacker, à Ritzing, et une demi-heure avant les offices du week-end, dans les églises de Hunting (18h) ce samedi, et Merschweiler (8h30) et Malling (10h) demain dimanche 25 novembre.

KËNIGSMACKER

SOS animaux

Perdu hier, jeudi, sur la commune de Kœnigsmacker, un chien de deux ans, pucé, de couleur marron portant un collier rouge, de type Drathar.
Si vous l’apercevez, contacter le 06 75 95 74 99 ou 06 89 09 57 54.

LOUDRENNE

À qui les clés ?

Un trousseau de clés (avec accroche clés jaune) a été trouvé rue de l’Europe le jeudi 22 novembre. Le réclamer en mairie.

VOLSTROFF

Un certain regard sur la sidérurgie

Le festival du documentaire thionvillois s’est délocalisé à Reinange le temps d’une soirée. Dommage, le public était clairsemé.



Thierry Léger (à gauche) a animé le débat à l’issue de la projection du documentaire. Photo RL

Pour la troisième année consécutive, la municipalité et l’association Ecomissions ont organisé une soirée débat à la salle polyvalente de Reinange. Hubert Ditsch, le maire, Isabelle Cornette, son adjointe, mais aussi Pierre De Ladonchamps et Marcel Cossin pensaient intéresser un large public en accueillant une séance décentralisée du festival du documentaire thionvillois. Le Réel en vue – dont le thème est, cette année : “le travail, toute une vie ?” –. Objectif largement envisageable d’autant que Thierry Léger, le directeur artistique du festival, avait promis de ramener *Arcelor*, à la vie ou à la mort, un film que l’on ne présente plus tant il a fait le tour des écrans ces derniers temps.

Hélas, le public escompté n’a pas franchement donné suite. Une fois encore les absents ont vraiment eu tort. Dans un premier temps, Thierry Léger, a présenté quelques courts métrages produits par des adultes du centre social Le Lierre : passionnant que de découvrir Nilvange, Knutange, Algrange, ou Guénange dans les années 1970, le “SOS 2012” ou encore cet artisan-brasseur de Dalstein...

Après la mise en bouche, place au menu avec *Arcelor*, à la vie ou à la mort, un film de Jean-Claude Poirson. Où l’on découvre des

ouvriers d’*ArcelorMittal* qui, avec détermination et courage, s’engagent dans la lutte que l’on sait face à l’industriel indien, Lakshmi Mittal – qui a décidé de fermer les deux derniers hauts-fourneaux lorrains, tuant ainsi une usine et toute une vallée dépendante de la sidérurgie.

Dans ce combat social, les ouvriers de Florange portent en eux les espoirs de centaines de milliers de sans grade ou de ceux qui ne comptent pas, les oubliés de la croissance dans un monde de cupidité. Un film haletant qui a bouleversé les spectateurs présents.

Le débat qui a suivi a duré près d’une heure. D’anciens sidérurgistes avaient bien des choses à partager, à l’instar de Jean-Pierre La Vaulée, René Coilliot, ancien maire de Volstroff, avait également ses arguments, lui qui fut « vendeur des produits Sollac, des produits haut de gamme que personne n’était capable de fabriquer. C’était le fameux “acier des champions”, que les Indiens et les Américains enviaient durant des décennies ».

Anecdotes et analyses pertinentes ont alimenté le débat. Avec, en conclusion, la crainte

« que tout ce patrimoine industriel disparaisse alors que l’outil est viable ». Réponse dans moins de quinze jours...

SERVICES

Loisirs
Distroff : bibliothèque, de 14h à 15h30.
Sierck-les-Bains : bibliothèque, de 10h30 à 11h45.
Volstroff : bibliothèque, de 14h à 16h.
Distroff : de la bibliothèque, de 14h à 15h, à son local situé à côté de la mairie.
Tous secteurs : Drogue info-service, numéro vert 0 800 23 13 13.

MONTENACH

Correspondant de la Défense : un rôle-clé

Soixante-quatre correspondants de la Défense sont répartis sur la CCCE, la CC3F et l’Arc mosellan. Le lieutenant-colonel Bidon a organisé, à Montenach, une réunion d’information pour leur rappeler leur rôle.



Une quinzaine de personne étaient présentes. Photo RL

Soixante-quatre invitations ont été envoyées, mais mardi, à la Maison de la nature de Montenach, ils n’étaient qu’une quinzaine à avoir répondu à l’appel du lieutenant-colonel Bidon, représentant le gouverneur de Metz.

« On est là pour vous informer. L’objectif de cette réunion est surtout que vous soyez efficaces, mais elle est aussi l’occasion de faire le point sur vos missions. »

Ce genre de conférence est organisée tous les deux ans. « Avant, nous faisions ça par arrondissement ; à présent on préfère se rendre dans les communautés de communes, dans un territoire. »

Dans un premier temps, la réunion a permis d’évoquer les

métiers de l’armée. « On continue à recruter 17 000 personnes par an, même sans diplôme », a précisé l’adjudant-chef du Cirfa de Metz (centre d’information et de recrutement des forces armées) également présent à Montenach. « Après MacDo, on est le plus gros recruteur de France ! »

En direction des jeunes

Et de rappeler l’importance de sensibiliser les jeunes au recensement de la population. « Par ce biais, ils seront enregistrés et pourront participer à leur journée de la défense et de la citoyenneté. Journée obligatoire pour passer son bac et son permis de conduire. »

Puis le lieutenant-colonel est



Le lieutenant-colonel Bidon, au centre, était mardi à Montenach pour discuter avec les conseillers de la Défense de la CC3F, CCCE et de l’Arc mosellan. Photo RL

revenu dans le vif du sujet. Par l’intermédiaire d’un quiz, il a analysé les connaissances des présents : suite aux mouvements, l’état-major de Metz soutient-il plus de forces qu’avant ? Quelles différences entre la zone de défense et la zone de soutien ? Quelles sont les missions du conseiller de la Défense ?

Voilà quelques questions qui ont été soulevées lors de la soi-

rée. Créée en 2001, la fonction de correspondant de la Défense a pour vocation de développer le lien armée-nation tout en faisant la promotion de l’esprit défense. « Vous êtes un relais d’information, vous faites passer un message aux jeunes. Vous devez également mettre en œuvre des actions en faveur du devoir de mémoire. De notre côté, on travaille à dépoussiérer

les cérémonies. »

Qui alerter en cas de souci, à qui s’adresser lorsque l’on a un doute... Toutes ces interrogations ont trouvé, mardi soir, des réponses précieuses. « On a tous besoin d’être ensemble pour avancer, faisons des efforts dans l’intérêt commun. Vous êtes là pour nous aider à actionner des leviers. Vous avez du boulot. »

S. F.

NÉCROLOGIE

M. René Tempio



KËNIGSMACKER. — Nous apprenons le décès de M. René Tempio, survenu le 22 novembre à Thionville, à l’âge de 77 ans.

Né le 18 novembre 1935 à Savines-le-Lac, il était domicilié à Métrich.

M. Tempio avait pris pour épouse Mme Elisabeth, née Hensgen, le 22 février 1961. Il était entouré de l’affection de ses trois enfants, Pascal, Fabrice et Corinne, et de ses six petits-enfants, Rémi, Lucas, Cédric, Vincent, Romain et Justine.

Les obsèques seront célébrées le lundi 26 novembre, à 14h30, en l’église de Kœnigsmacker, suivies de l’inhumation au cimetière de Métrich.

Nos condoléances à la famille.

STUCKANGE

Soirée de la Saint-Sylvestre

Le comité des fêtes organise cette année encore une soirée dansante de la Saint-Sylvestre à la salle socioculturelle avec un menu gastronomique (tatin de foie gras, ravioles de langoustines et Saint-Jacques) au prix de 62 €, boissons comprises.

Réservation en mairie, tél. 03 82 56 90 81.

DISTROFF

Risques majeurs : un dossier à consulter

La commune de Distroff vient d’élaborer son *Dicrim* (Dossier d’information communale sur les risques majeurs). Ce document présente de manière synthétique tous les scénarios auxquels la commune peut être confrontée ainsi que les réactions à avoir si l’un des cas se présentait.

Elle vient également de mettre en place son Plan communal de sauvegarde (PCS). Il a pour objectif de définir les premières mesures conservatoires à mettre en œuvre par la mairie, en vue de la protection des populations et des biens.

Le *Dicrim* et le PCS entreront en application à partir du 1er décembre et sont consultables en mairie aux heures habituelles d’ouverture.

Assemblée de la pétanque

La Pétanque guénangeoise tiendra son assemblée générale ce samedi 24 novembre à 14h30, à son local de la rue du Rêve.

Marché artisanal : on s’inscrit !

Le comité des fêtes organise son marché artisanal le dimanche 9 décembre à la salle Pablo-Neruda de 10 à 18h. Une cinquantaine d’exposants, non professionnels, y sont attendus. Mise en place dès 8h. Frais de participation : 2,50 € la table ; 1 € la cimaise.

Renseignements et inscriptions auprès de Sophie Leszkiewicz, tél 06 32 34 17 54.

RURANGE-LÈS-THONVILLE

Bienvenue à Juliette

Nous apprenons la naissance, le 9 novembre, à Metz, de Juliette, au foyer de Cédric Maire et de son épouse, Carine Gross, domiciliés dans la commune. Nos félicitations aux heureux parents et nos vœux de prospérité au bébé.

BOUSSE

Loto avec Bousse loisirs

L’association Bousse Loisirs organise son loto automnal ce dimanche 25 novembre, à la salle des fêtes. Ouverture des portes dès 13h30, et début du jeu à 14h30. Parmi les nombreux loto proposés, il y aura un téléviseur. Buvette et pâtisseries assurées.

METZERVISSE

Surveillance des lignes aériennes

Dans le cadre d’un contrôle des lignes électriques haute tension, un hélicoptère survole la commune de Metzervisse et les communes concernées par le passage de ces lignes, en vol rasant, jusqu’au 19 décembre.